

# PETITE GAZETTE DE L'IDÉAL-BIBLIOTHÈQUE N°13



# PROLOGUE



S'intéresser à une collection particulière, ici l'*Idéal-Bibliothèque*, c'est bien sur, dans un premier temps, chercher à réunir (si possible !) tous les volumes qui la constituaient... Une quête incessante qui nous mène dans les vide greniers les plus improbables de la région, les vide-maisons, les bouquinistes itinérants ou non, les bourses et marchés aux livres divers et... les sites marchands d'internet pour compléter le tout !... Voilà un rude emploi du temps propre à occuper bien des weekend ! Une fois parvenu à ce stade, le *graal* enfin atteint au prix de multiples et innombrables difficultés, il est intéressant de ranger, de classer, de parcourir tous ces volumes épars dispersés aux quatre coins du pays et qui n'avaient pas vocation à être réunis ! Mais la ténacité, pour ne pas dire l'obstination, du collectionneur est telle qu'avec beaucoup de chance et de patience, un jour, voici la collection reconstituée.... Je doute que l'éditeur ait pensé un jour à ce pari (i)réalisable... Désormais, ces livres bien sagement rangés, il ne s'agit pas de les oublier sur les étagères comme ils l'ont été bien des années au fond de greniers poussiéreux. Il convient de faire « *vivre* » ses découvertes et c'est à quoi je m'emploie à travers le site que j'ai créée : **www.ideal-biblio.fr**.

Je pense que partager ses informations glanées au cours de ces longues recherches peut être profitable à tout et chacun. C'est pourquoi, aujourd'hui, j'ai pensé qu'il serait intéressant de se plonger dans une étude historique de la collection *Idéal-Bibliothèque* à travers les catalogues que Hachette a distribués au fil des ans en direction de ses jeunes lecteurs. Là encore, il a fallu réunir nombre de documents afin de constituer une iconographie digne de ce nom. Mais aussi, et surtout, de susciter l'intérêt qui sommeille en chacun de nous. Car, mon désir était de faire une œuvre collective à partir d'un travail personnel. Cependant, l'activité d'un collectionneur est avant tout une activité solitaire. Souvent incompris de ses proches qui trouvent bien inutiles et fastidieuses ces recherches. Et bien heureux lorsqu'il fait la rencontre d'autres passionnés ayant le même centre d'intérêt ! Mais, il faut bien l'avouer, c'est bien rare... Cependant, grâce au Forum de Serge, que je salue ici pour son initiative, et surtout grâce à l'aide de plusieurs de ses membres, ils se reconnaîtront ici !, j'ai pu enrichir mon fond documentaire. Car il s'agit avant tout d'un travail artisanal où il faut bien souvent compter sur ses seules ressources bien souvent limitées pour réaliser une étude sérieuse. Certes, je suis bien éloigné des professionnels qui se consacrent habituellement à ce type de travail. Mais je compense mon manque d'expérience par un enthousiasme bien réel. S'il me manque parfois la rigueur et l'objectivité du chercheur, je le concède bien volontiers, le sujet me passionne et je vous livre en toute franchise le fond de ma pensée et le résultat de mes recherches qui m'entraînent parfois sur des chemins de traverses... En effet, il est difficile de se tenir à un sujet tout en ignorant son environnement... Et la collection *Idéal-Bibliothèque* est bien sûr connectée à toute la littérature pour la jeunesse, immense sujet qui, jusqu'à ce jour, a peu inspiré les chercheurs... Comme si les livres des collections hachette ne constituaient pas un sujet sérieux alors qu'elle est le reflet d'une époque révolue. Une partie de notre histoire et aussi de notre jeunesse qui mérite bien qu'on s'intéresse à elle ne fut-ce que pour les souvenirs qui s'y rattachent. La critique littéraire semble peu encline dans l'ensemble à étudier cette catégorie de livres jugés un peu hâtivement comme de simples produits commerciaux. Une forme de mépris consiste à juger la littérature pour la jeunesse comme une sous catégorie peu digne d'intérêt. Tout juste bon à amuser les gamins que nous étions... C'est oublier que c'est ce type de littérature qui, dans un premier temps, a développé notre plaisir de lire et qui, dans un second temps, nous a permis d'accéder à un domaine plus adulte et aux classiques. Il est triste de constater que tout ce pan de la littérature a été négligé, voir ignoré, alors que certains de ses volumes sont d'une grande qualité, preuve de leur succès. Rendre justice à tous ces auteurs me paraît aujourd'hui tout à fait normal, ils le méritent bien ! L'*Idéal-Bibliothèque* va me permettre d'en étudier un grand nombre puisque cette collection va vivre pendant une trentaine d'années. Et j'y découvre des récits très intéressants que je ne connaissais pas. Aujourd'hui, je vous présente un panorama de la collection *Idéal-Bibliothèque* à travers les catalogues jeunesse édités par Hachette entre 1950 et 1955. Il s'agit de la première partie de cette étude qui, du fait de son volume inhabituel, a du être scindée en trois chapitres. Les deux suivants paraîtront sous peu et compléteront cet aperçu de la collection. Je vous en souhaite une bonne et agréable lecture.

*Michel*

# ÉTRENNES HACHETTE



# POUR TOUS LES JEUNES : UNE NOUVELLE GRANDE COLLECTION ! IDÉAL-BIBLIOTHÈQUE

## NOUVEAUTÉS :

Jean d'ESME : *Leclerc*, imagé par Albert Brenet

Jules VERNE : *Le Tour du Monde en 80 jours*,  
imagé par Henri Dimpre

L.M. ALCOTT et P.-J. STAHL : *Les quatre Filles du  
Dr. March*, imagé par A. Pécoud

Lewis CARROLL : *Alice au Pays des Merveilles*,  
imagé par Michel Gérard

Le volume : ..... 360.

BEAUX VOLUMES  
DU FORMAT 15X21  
RELIÉS, FERS SPÉCIAUX  
SOUS COUVRE-LIVRE  
EN 4 COULEURS VERNI,  
SPLENDIDE ILLUSTRATION  
EN 4 COULEURS ET EN NOIR



## A PARAÎTRE DÉBUT 1951 :

F. H. BURNETT : *Le Petit Lord Fauntleroy*,  
imagé par Brenet

Alphonse DAUDET : *Contes choisis* (Choix fait par  
l'auteur à l'usage de la jeunesse), imagé par Pierre Probat

Comtesse de SÉGUR, née ROSTOPCHINE : *Les  
Malheurs de Sophie*, imagé par A. PÉCOUD

Jules VERNE : *Cinq Semaines en Ballon*, imagé par  
Henri Dimpre

VOIR AU VERSO LA PRÉSENTATION EN COULEURS DE LA COLLECTION ➔

IMP. BAQUARD et TAUFEN, Paris-Cosmorama



La plupart des titres de la Bibliothèque Verte figureront au catalogue de l'Idéal-Bibliothèque

La nouvelle collection *Idéal-Bibliothèque* fait son apparition dans le catalogue Étrennes Hachette daté de Noël 1950. Plus précisément, son acte de naissance apparaît dans les dernières pages de ce petit fascicule. Notons que la plupart des titres qui y paraîtront sont issus des autres collections de l'éditeur, essentiellement de la *Bibliothèque Verte* qui va fournir un nombre impressionnant de romans. Ces derniers reprendront vie sous une nouvelle forme dans le cadre agrandi de cette nouvelle collection. Et, surtout, se pareront des belles couleurs des nombreuses illustrations qui seront spécialement réalisées à cette occasion. Le Fond Hachette est très important mais il n'est pas étonnant que plusieurs *Voyages Extraordinaires* de Jules Verne trouveront refuge dans l'*Idéal-Bibliothèque* et ce, dès les années cinquante. Certes, les textes pâtiront du format de la collection en subissant de nombreuses coupures et de non moins nombreuses modifications parfois d'une édition à l'autre ! C'était sans doute le prix à payer pour « caser » ces grands classiques de la littérature pour la jeunesse... Détail amusant, mon exemplaire porte le tampon de la *Librairie des Grands Magasins « Au Bon Marché »* dont une succursale se situe à Liège, là-même où sont fabriqués les volumes de la collection *Idéal-Bibliothèque*. En effet, c'est la **SIREC**, imprimeur et éditeur à Liège, qui réalise les premiers volumes de la collection. (Voir Page Suivante)

LIBRAIRIE DES GRANDS MAGASINS  
"AU BON MARCHÉ"  
123, Rue Neuve — BRUXELLES  
Téléphone : 17.40.00 et 17.00.00  
Succursales LIÈGE — ANVERS — BRUGES



# LA SAGA DE LA S.I.R.E.C. UNE IMPRIMERIE BELGE À LIÈGE...



Charles Gordinne

L'histoire de cette entreprise familiale mériterait à elle seule tout un ouvrage ! Charles Alexandre Gordinne fonda en 1830 l'imprimerie Charles Gordinne & Fils à Liège. Dans un premier temps, cette société se consacra aux travaux habituels, à savoir l'impression de documents commerciaux, des catalogues, des cartes de visite, de la papèterie, des bloc-notes... C'est à partir de 1894 qu'elle commença à éditer des imprimés pour enfants (déjà !) et devint un éditeur de livres illustrés. Charles Conrad Gordinne, né en 1842, succéda à son père mais ce fut surtout ses deux fils, Eugène et Gustave, qui développèrent l'entreprise. En 1920, cette dernière compte 200 employés et fut réputée pour les « imageries Gordinne ». En 1935, la société édita des livres de bandes dessinées dont la fameuse série **CHAGOR** (pour **CH**ARLES **GOR**dinne). Le début de la seconde guerre mondiale mit fin à ses activités jugées subversives par l'occupant. Gustave s'enfuit alors en France où il fut tué. Albert Hemmerlin, fils adoptif d'Eugène, reprend tout de même l'activité en 1941. Malgré toutes sortes de difficultés, dont l'approvisionnement en papier et un manque de fonds propre, et avec l'aide de l'imprimerie Protin et Vuldar, il réussit à relancer l'affaire. À la fin de la guerre, ces deux entreprises fusionneront pour donner naissance à la **S.I.R.E.C.**, acronyme de la **S**ociété d'**I**mpression de **R**otatives en **C**ouleurs... En 1944, fut lancé le magazine de bandes dessinées « Mustang ». À cette occasion, on apprend que le « citoyen Hergé » ne fut pas embauché par l'entreprise suite à sa collaboration avec « Le Soir volé » !... Par la suite, le dirigeant tenta de créer un studio de dessin animé (le succès de Walt Disney !) mais, après un incendie, celui-ci disparut dès 1946... À partir de 1950 (!), l'imprimerie travaillera de plus en plus pour des éditeurs français, et plus spécialement pour Hachette. 5 000 albums sortiront de ses presses quotidiennement à l'aide de quatorze relieuses... Malgré tout, face à une rude concurrence, et à une dévaluation inattendue du franc français, l'entreprise déposera son bilan en 1959 et licenciera les 50 employés qu'elle avait encore. Ensuite, Hachette aura recours aux services de différents imprimeurs. Tout d'abord, il fut fait appel à un éditeur-imprimeur voisin : les Éditions Desoer sis 21, Rue Sainte-Véronique à Liège. Le Numéro 139, quant à lui, *Les Vingt Ans de Rose*, sera imprimé par l'entreprise Georges Lang à Paris, imprimerie créée au début des années 20 et disparue en 1980. Le tout dernier « idéal-bibliothèque » sorti des presses de la SIREC sera le numéro 145 : *La Petite Fille de la grande étoile* paru à la fin de l'année 1957. Puis, la plupart des volumes de cette collection seront imprimés ensuite en France par la Maison Brodard & Taupin, Imprimeur Relieur à Paris qui réalisait déjà les petits formats de l'éditeur. On peut à présent sourire de cette relocalisation que seules des questions financières expliquent... Déjà ! Mais on peut aussi s'attrister sur le sort de la plupart des imprimeries familiales aujourd'hui disparues dans notre pays. C'est un peu la situation que l'on rencontre dans l'industrie automobile qui prospère aux dépens de ses sous-traitants contraints d'accepter des conditions de rémunérations indignes... Mais, si ce sujet économique dépasse largement le cadre de cette étude, ce n'est pas une raison pour l'ignorer et le passer sous silence surtout dans cette période troublée que nous connaissons...



Eugène Gordinne



Albert Hemmerlin

Achévé d'imprimer  
le 15 mai 1952  
sur les presses de la  
S. I. R. E. C.  
à Liège - Belgique.

(1) : *Le Soir Volé* fut le nom donné au quotidien belge *Le Soir* sous l'occupant allemand.

Pour rédiger cette page, je me suis appuyé sur deux sites internet dont l'un en néerlandais heureusement traduit en français !

[https://www.lesoir.be/art/expo-aux-chiroux-gordinne-pionnier-liegeois-offre-une-c\\_t-19921105-Z060P3.html](https://www.lesoir.be/art/expo-aux-chiroux-gordinne-pionnier-liegeois-offre-une-c_t-19921105-Z060P3.html) (Gordinne, Pionnier Liégeois)


<http://kinderpapier.nl/Centsprenten/UitgeversInd/Gordinne.htm> (Les Imageries Gordinne à Liège)

# UNE NOUVELLE COLLECTION...

C'est dans le catalogue des Étrennes Hachette de 1950 que l'Idéal-Bibliothèque fait sa timide entrée... Reléguée aux dernières pages de ce fascicule, la nouvelle collection se fait encore très discrète. Cependant, l'éditeur a de grandes ambitions pour elle. Bien sûr, elle devra se construire à l'ombre de ses célèbres devancières : *La Bibliothèque Rose*<sup>(1)</sup>, d'une part, *La Bibliothèque Verte*, d'autre part. Rudes concurrentes sans parler des nombreux autres titres qui figurent alors au catalogue de la Maison Hachette... Mais la nouvelle collection va tout d'abord s'appuyer sur un grand nombre de classiques déjà publiés par Hachette sous d'autres formats... À propos de format, notons que celui de *l'Idéal-Bibliothèque* est intermédiaire entre celui de *La Rose* ou de *La Verte* et celui des *Albums* ... Tous ces divers titres (Babar, Walt Disney) seront regroupés dès l'année suivante sous l'appellation « *Grands Albums Hachette* »... C'était en effet un peu le Bazar et il fallait y mettre bon ordre. La Nouvelle Collection présentera aussi un atout majeur : celui de la couleur de ses nombreuses illustrations. Cet atout supplémentaire et non négligeable pour les jeunes lecteurs rendra la lecture de ces livres plus attrayante. De plus,


Hachette a bien conscience qu'il faut renouveler son catalogue, le rajeunir. Ses collections sont déjà anciennes et le goût des jeunes de 1950 n'est pas le même que celui de leurs aînés. Il s'agit désormais de s'appuyer aussi sur un nouveau média : le cinéma ! Les productions de Walt Disney, réalisées en couleur, serviront de support aux livres qui en sont dérivés. Non seulement les remarquables dessins animés, comme *Cendrillon* ou *Alice au Pays des Merveilles*, mais aussi les nombreux films d'aventures à grand spectacle tels *Les Mines du Roi Salomon* ou *L'Île au Trésor*. Ces années d'après guerre seront fastes pour Hachette avant qu'un redoutable concurrent n'apparaisse bientôt : la télévision ! Mais, une fois encore, l'éditeur saura faire preuve d'une remarquable adaptabilité. Il mettra à profit les succès cinématographiques et télévisuels pour valoriser ses collections, à commencer par L'Idéal-Bibliothèque ! Tous les titres qui y seront publiés suivront de près les goûts du moment de la jeunesse de près de guerre avide de nouveautés. Cet effet de mode explique aussi pourquoi certains titres nous apparaissent aujourd'hui si désuets... Mais aussi pourquoi l'Idéal-Bibliothèque a connu une longévité peu commune. En collant à son époque, les beaux volumes couleur crème recouverts de leur non moins belle jaquette, n'ont pas cessé d'évoluer. La Collection a changé autant sa présentation que son contenu au fur et à mesure que les années passaient... Le Choix des titres publiés, celui des illustrateurs ont contribué à faire vivre L'Idéal-Bibliothèque jusqu'en 1986... Rappelons nous tout de même qu'elle était née en 1950 !

**ÉTRENNES HACHETTE**



**TABLE DES MATIÈRES**

ALBUMS SAINT-OGAN	ALBUMS BABAR	BIBLIOTHÈQUE DE LA JEUNESSE
ALBUMS DIVERS	Page : 10	Pages : 16 et 17
ALBUMS TARZAN	Page : 3	LES MEILLEURS ROMANS ÉTRANGERS
ALBUMS WALT DISNEY	ALBUMS HOP-LA!	Page : 17
ALBUMS MICKEY	Page : 11	GRANDS ROMANS ÉTRANGERS
ALBUMS DE COLORIAGE	BIBLIOTHÈQUE ROSE	" L'ÉNIGME "
Page : 4	Pages : 12 et 13	Page : 18
ALBUMS ROSES	COLLECTION HACHETTE NOUVELLE COLLECTION JULES VERNE	" IDÉAL-BIBLIOTHÈQUE "
Page : 5	Page : 14	Pages : 19 et 20
BIBLIOTHÈQUE VERTE	" JEUNESSE DU MONDE "	
Pages : 6, 7 et 8	Page : 15	
NOUVELLE COLLECTION SÉCUR ET FLEURIOT	Page : 9	



NOS PRIX S'ENTENDENT : TAXE LOCALE EN SUS.

(1) : *La Bibliothèque Rose Illustrée* a été créée en 1853, *La Verte* en 1923.



Curieusement, les illustrations originales seront réduites à des grossières imitations sans caractère... On se demande bien pourquoi !

Le Catalogue de l'éditeur est aussi un peu sa vitrine... Hachette le comprendra bien vite en réalisant les suivants avec beaucoup plus de soins. Leur format augmentera en conséquence ainsi que leurs couleurs ! Non seulement erreurs de... jeunesse (!) mais aussi progrès de la mise en page qui était alors assez rudimentaire expliquent cet état de choses. Reste que ces catalogues deviennent peu à peu des objets cultes recherchés par les collectionneurs. Leur rareté en explique aussi leurs prix... Mais ils sont aussi très utiles pour qui se penche sur le passé des livres pour la jeunesse.

Le catalogue d'étrennes était une vraie tradition chez la Maison d'Édition Hachette puisqu'on connaît des exemplaires datés des années 1890 !... Certes, leur présentation était plus austère et leur contenu différent. Mais l'éditeur en connaissait bien l'importance. Ces petits dépliants servaient de relais entre lui et l'acheteur par le biais du libraire. La concurrence d'Amazon n'était pas encore d'actualité ! L'habitude aussi était d'insérer un mini-catalogue de la collection à la fin de chaque volume, notamment dans la *Bibliothèque Rose Illustrée*. Hachette reprendra ensuite cette habitude dans ses petits formats. Même l'Idéal-Bibliothèque en sera parfois pourvus. Hetzel, l'éditeur emblématique de Jules Verne, procédait de la même façon. On pouvait de cette manière dater les beaux volumes aux cartonnages polychromes car ces livres étaient par ailleurs dépourvus de renseignements d'imprimerie. Les livres constituaient alors un cadeau idéal pour les Fêtes de Fin d'année. Ce bel objet était aussi souvent utilisé comme récompense scolaire. De nombreux ouvrages étaient présents sur les estrades avant d'être remis aux élèves les plus méritants. Cette pratique, un rien discriminante, n'est plus d'actualité aujourd'hui et appartient aux souvenirs des plus âgés d'entre nous ! Nous restons de nombreux vieux exemplaires qui portent encore les traces de cette pratique... L'enseignement Public était sans doute le plus gros client des éditeurs tandis que les écoles privées religieuses n'étaient pas en reste ! Époque bénie des Dieux pour les vendeurs de livres. Mais cette démocratisation de la lecture a permis aussi une plus large diffusion des livres pour la jeunesse et on ne saurait la condamner sans autre jugement. On ne réécrit pas l'histoire ! C'est pourquoi Louis Hachette, le fondateur de la maison d'édition éponyme, entretenait des liens étroits avec les responsables politiques de l'époque; un éditeur est aussi un commerçant... C'était alors la Comtesse de Ségur qui faisait les beaux jours de la *Bibliothèque Rose Illustrée*.



# ÉTRENNES HACHETTE

LIBRAIRIE DREYON  
2, Rue Feray, 2  
CORBEIL (S. & O.)  
TEL. 218 41 11

NOËL  
1951



*Les Trois Mousquetaires*  
LES TROIS MOUSQUETAIRES  
(IDÉAL-BIBLIOTHÈQUE)

Librairie BOIRON  
2 bis, Rue Feray  
CORBEIL



Dès Noël 1951, changement de décor chez Hachette ! En effet, c'est **L'Idéal-Bibliothèque** qui fait la une de son nouveau catalogue de fin d'année. Plus exactement, *Les Trois Mousquetaires*, célèbre roman de cape et d'épée d'Alexandre Dumas paru en 1844 et illustré avec talent par Jean Reschofsky (1905-1998) qui signe ce dessin inédit. La Collection est désormais lancée même si son catalogue est encore en état embryonnaire... Qu'importe ! Cette nouvelle formule plus moderne rencontre un nouveau public, but recherché par l'éditeur. De plus, son prix de vente est supérieur aux autres petits formats, ce qui n'est pas le moindre de ses avantages ! Hachette étoffe son offre... Bien sûr, *L'Idéal-Bibliothèque* présente quelques similitudes avec une collection déjà existante : il s'agit de *La Rouge & Or...* Le Rouge & Le Jaune sont effet les deux couleurs communes à ces collections concurrentes... Mais la ressemblance entre les deux ne s'arrête pas là. Copie ? Plagiat ?...Le format des volumes est lui aussi similaire et les nombreuses illustrations couleur figurent également au sommaire... Sans parler de la jaquette papier qui accentue encore la ressemblance... Désormais, l'Idéal-Bibliothèque occupe le devant de la scène en figurant en tête du sommaire du Catalogue de 1951.

Détail amusant : il semble que, sur le fac-similé reproduit page précédente, l'imprimeur ait commis une bourde. En effet la librairie BRETON a été bien involontairement renommée en Librairie BOIRON. Une erreur typographique qui n'avait rien d'homéopathique et qui a obligé le libraire à tamponner manuellement tous ses catalogues !...

**ETRENNES HACHETTE**

TABLE DES MATIÈRES

IDÉAL BIBLIOTHÈQUE	1	"JEUNESSE DU MONDE"	11
BIBLIOTHÈQUE VERTE	2	N°1 COLLECTION JULES VERNE	12
ALBUMS BARBAR	3	COLLECTION HACHETTE	12
ALBUMS ZIG ET PUCE	3	COLLECTION SÉGUR	13
ALBUMS HOP-LA!	5	ET FLEURIDE	13
ALBUMS DIVERS	4	ROMANS TARZAN	13
ALBUMS TARZAN	4	BIBLIOTHÈQUE	14
ALBUMS WALT DISNEY	7	DE LA JEUNESSE	14
LES ALBUMS ROSES	8 et 9	LES GRANDS ROMANCIERS	15
GRANDS ALBUMS HACHETTE	8 et 9	GRANDS ROMANS ÉTRANGERS	16
BIBLIOTHÈQUE ROSE	10	LES MEILLEURS ROMANS ÉTRANGERS	16



**IDÉAL-BIBLIOTHÈQUE**  
LA COLLECTION IDÉALE POUR TOUS LES JEUNES

AU CATALOGUE :

ANDERSEN : Contes. Illustré par Michelin Dorreges.

L.-M. ALCOTT et P.-J. STAHL : Les Quatre Filles du docteur March. Illustré par A. Picard.

Lewis CARROLL : Alice au Pays des Merveilles. Illustré par Michel Girard.

James Oliver CURWOOD : Les Châteaux de Lanta. Illustré par Henri Dougan.

Alphonse DAUDET : Contes choisis (choix fait par l'auteur à l'usage de la jeunesse). Illustré par Pierre Prud'homme.

Daniel DEFOE : Robinson Crusoé. Illustré par Félix Lantier.

André DEMAISON : La Nouvelle Arche de Noé. Illustré par Jacques Neri.

Alexandre DUMAS : Les Trois Mousquetaires (2 vol.). Illustré par Jean Reschofsky.

Jean d'ESME : Les Lèvres. Illustré par Albert Bruneau.

Joseph KESSEL : Mervens. Illustré par Roger Parry.

Hector MALOT : Sans Famille (2 vol.). Illustré par Maurice Chouart.

Edmond ROSTAND : Cyrano de Bergerac. Illustré par Philippe Leclerc.

Robert Louis STEVENSON : L'Île au Trésor. Illustré d'après les célèbres films de Walt Disney.

Constant de SÉGUR : Les Mémoires de Sophie. Illustré par A. Picard.

Jules VERNE : Cinq Semaines en Ballon. — Le Tour du Monde en quatre-vingt jours. Illustrés par Henri Dougan.

BEAUX VOLUMES DU FORMAT 15 x 21  
RELIÉS, FERS SPÉCIAUX SOUS COUVRE-LIVRE  
EN 4 COULEURS VERNI, SPLENDIDE ILLUSTRATION EN 4 COULEURS ET EN NOIR.  
Le volume..... 420. »

— 1 —

© Document : Collection Personnelle

En 1951, la présentation intérieure des catalogues est encore assez rudimentaire. L'absence de couleurs y est assez préjudiciable et les petits dessins sensés rappeler certains volumes assez pauvres... Seize titres y figurent, de quoi occuper seulement une page, la première de ce fascicule. Le logo, par la force des choses, est reproduit en blanc et bleu au lieu de ses couleurs originales. Toutes les collections de l'éditeur sont ainsi présentées de façon homogène, ce qui gomme malheureusement leurs particularités... Notons le slogan : **« La Collection Idéale pour Tous Les Jeunes »...**



## Catalogue des collections « Souveraine » et « Spirale » en Rouge & Or

On trouvera successivement : numéro dans la collection – auteur (traducteur, adaptateur) / illustrateur, titre, date de la première édition.  
Cette liste représente l'état actuel des recherches de Michel Manson.

### Collection « Souveraine »

- 1-SÉGUR (Comtesse de) / SABRAN (Guy), *Les Malheurs de Sophie*, 1947
- 2-BALZAC (Honoré de) / QUÉMÉRÉ, *Le Colonel Chabert. L'Empereur*, 1947
- 3-SÉGUR (Comtesse de) / SABRAN (Guy), *Les Bons Enfants*, 1947
- 4-LA FONTAINE (Jean de) / AUGER (Raoul), *Fables de La Fontaine*, 1947
- 5-SÉGUR (Comtesse de) / SABRAN (Guy), *L'Auberge de l'Ange gardien*, 1949
- 6-SÉGUR (Comtesse de) / SABRAN (Guy), *Le Général Dourakine*, 1948
- 7-PERRAULT (Charles) / AUGER (Raoul), *Les Contes de Perrault*, 1949
- 8-DUMAS (Alexandre) / TIMAR, *Le Capitaine Pamphile*
- 9-SÉGUR (Comtesse de) / SABRAN (Guy), *Les Petites Filles modèles*, 1949
- 10-SÉGUR (Comtesse de) / SABRAN (Guy), *Les Vacances*, 1949
- 11-THÉVENIN (R.), adapt. / CALVO-Robin des Bois, 1948
- 12-DE FOE (Daniel) / CHIEZE (Jean), *Robinson Crusoé*, 1949
- 13-STEVENSON (R. Louis); trad. SCHORINE (B.) / LEROY (Pierre), *L'Île au trésor*, 1949
- 14-SWIFT (Jonathan); adapt. RADEVAL (Claude) / DIMPRES (Henri), *Les Voyages de Gulliver*, 1949
- 15-CARROLL (Lewis); trad. PROPHÉTIE (R. & A.) / JOURCIN (André), *Alice au pays des merveilles*, 1949
- 16-BURNETT (Frances); trad. PROPHÉTIE (R. & A.) / SABRAN (Guy), *Le Petit Lord Fauntleroy*, 1949
- 17-CERVANTES; trad. FLORIAN ; adapt. MONTRIEUX (Ph.) / CALVO, *Don Quichotte*, 1949
- 18-ABOUT (Edmond) / LECONTE (Pierre), *Le Roi des montagnes*
- 19-POE (Edgar) / CHIEZE (Jean), *Histoires extraordinaires*
- 20-THIERRY (Rodolphe) / SABRAN (Guy), *La Véritable Histoire de Charles de Batz de Castelmore. D'Artagnan mousquetaire du Roy*, 1949
- 21-GAUTIER (Théophile); adapt. THIERRY (R.) / SABRAN (Guy), *Le Capitaine Fracasse*, 1949
- 22-ANDERSEN / JOURCIN (André), *Les Contes d'Andersen*, 1949
- 23-SÉGUR (Comtesse de) / SABRAN (Guy), *Les Mémoires d'un âne*, 1949
- 24-SÉGUR (Comtesse de) / SABRAN (Guy), *Un bon petit diable*

CAHIERS ROBINSON N° 21 - 2007

**S**ans parler de vil plagiat, ce n'est pas faire injure à Hachette de constater que la *Collection Rouge & Or* a sans doute été une forte source d'inspiration... Née en 1947, cette dernière a donc précédé l'Idéal-Bibliothèque de trois années. Grâce au travail de Michel Mason publié dans le *Numéro 21 des Cahiers Robinson*, nous avons un aperçu de son catalogue. Sur les 24 premiers titres, 12 figureront aussi à celui de l'Idéal-Bibliothèque... C'est dire si les deux collections vont devenir concurrentes en visant le même public ! Il n'était donc que justice de citer dans ces pages la fameuse *Bibliothèque Rouge & Or* qui disparaîtra en 1979, soit six ans avant l'Idéal-Bibliothèque... On lira avec intérêt cet ouvrage<sup>(1)</sup> qui lui est entièrement consacré. De plus, je salue ici le travail de Michel Manson qui a reconstitué le catalogue de la collection dans son intégralité... Ça me rappelle quelqu'un d'autre !...



(1) : Secrétariat Recherche Lettres, Cahiers Robinson, UFR de Lettres Modernes, Université d'Artois 9, Rue du Temple 62030 ARRAS Cedex © mars 2007.

N°	AUTEURS	TITRES	Série	1ère Éd. I.B.	ILLUSTRATEURS	TRADUCTEURS
1	Louisa May ALCOTT (& P.-J. STAHL)	LES QUATRE FILLES DU DOCTEUR MARCH	Dr March	1950	André PÉCOUD	
2	Lewis CARROLL	ALICE AU PAYS DES MERVEILLES	One Shot	1950	Michel GÉRARD	Marie-Madeleine FAYET
3	Jean d'ESME	LECLERC	One Shot	1950	Albert BRENET	
4	Jules VERNE	LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS	One Shot	1951-01 tr	Henri DIMPRE	
5	Jules VERNE	CINQ SEMAINES EN BALLON	One Shot	1951-01 tr	Henri DIMPRE	
6	Alphonse DAUDET	CONTES CHOISIS	One Shot	1951-02 tr	Pierre PROBST	
7	Comtesse de SÉGUR	LES MALHEURS DE SOPHIE	One Shot	1951-01 tr	André PÉCOUD	
8	Hans-Christian ANDERSEN	CONTES	One Shot	1951-03 tr	Micheline DUVERGIER	David SOLDI
9	James-Oliver CURWOOD	LES CHASSEURS DE LOUPS	One Shot	1951-02 tr	Henri DIMPRE	P.GRUYER & L. POSTIF
10	André DEMAISON	LA NOUVELLE ARCHE DE NOE	One Shot	1951-02 tr	Jacques NAM	
11	Daniel De FOÉ	ROBINSON CRUSOÉ	One Shot	1951-02 tr	Félix LORIOUX	NC
12	Hector MALOT	SANS FAMILLE (T1)	One Shot	1951-03 tr	Marianne CLOUZOT	
13	Hector MALOT	SANS FAMILLE (T2)	One Shot	1951-03 tr	Marianne CLOUZOT	
14	Joseph KESSEL	MERMOZ	One Shot	1951-03 tr	Roger PARRY	
15	Alexandre DUMAS	LES TROIS MOUSQUETAIRES (T1)	One Shot	1951-03 tr	Jean RESCHOFSKY	
16	Alexandre DUMAS	LES TROIS MOUSQUETAIRES (T2)	One Shot	1951-03 tr	Jean RESCHOFSKY	
17	Robert Louis STEVENSON	L'ILE AU TRESOR	L'Île au Trésor	1951-04 tr	Alexis OUSSENKO	NC
18	Edmond ROSTAND	CYRANO DE BERGERAC	One Shot	1951-04 tr	Philippe LEDOUX	

[www.ideal-biblio.fr](http://www.ideal-biblio.fr)

### « *Idéal-Bibliothèque* »

Voici enfin la collection idéale pour tous les jeunes.

#### VOLUMES PARUS :

Jean d'ESME :  
LECLERC.

L.-M. ALCOTT et P.-J. STAHL :  
LES QUATRE FILLES DU  
DOCTEUR MARCH.

Jules VERNE :  
LE TOUR DU MONDE EN  
QUATRE-VINGTS JOURS.

Lewis CARROLL :  
ALICE AU PAYS DES MER-  
VEILLES.

Jules VERNE :  
CINQ SEMAINES EN BALLON.

Comtesse de SÉGUR :  
LES MALHEURS DE SOPHIE.

Alphonse DAUDET :  
CONTES CHOISIS.

ANDERSEN :  
CONTES.

James Oliver CURWOOD :  
LES CHASSEURS DE LOUPS.

André DEMAISON :  
LA NOUVELLE ARCHE DE  
NOE.

Daniel DE FOÉ :  
ROBINSON CRUSOE.

Hector MALOT :  
SANS FAMILLE (2 vol.).

Joseph KESSEL :  
MERMOZ.

Alexandre DUMAS :  
LES TROIS MOUSQUE-  
TAIRES (2 vol.).

R.-L. STEVENSON :  
L'ILE AU TRESOR.

Edmond ROSTAND :  
CYRANO DE BERGERAC.

## UN ORDRE CHRONOLOGIQUE CAPRICIEUX !

L'éditeur, suivant en cela une coutume bien établie, classera les livres de ses collections suivant l'ordre alphabétique des auteurs. En revanche, en 1950, sur un rabat de la jaquette, les volumes parus étaient cités dans un ordre approximatif de publication. En effet, les premiers ouvrages de la collection n'étaient pas encore numérotés sous leur forme initiale. Mais leur réédition sous une présentation légèrement différente corrigera ce défaut de jeunesse. Ceci m'a permis, avec l'aide des membres du Forum<sup>1</sup>, d'établir une liste complète des titres parus dans leur ordre de publication originale. Nous voilà fin 1951 avec seize titre dont deux doubles (16+2). Que des solides classiques et des grands noms de la littérature : Jules Verne, Comtesse de Ségur, Alphonse Daudet, Hector Malot, Alexandre Dumas, Stevenson...



(1) : <https://livres-d-enfants.1fr1.net>



**Hachette a toujours édité de beaux catalogues pour les Fêtes de fin d'année... On y retrouve avec plaisir les vedettes d'alors... Et le mot « *Étrennes* » est adroitement associé à celui de l'éditeur !**

La littérature d'enfance et de jeunesse est un secteur de l'édition qui se spécialise, par sa forme et son contenu, dans les publications destinées à la jeunesse (enfants et adolescents). C'est un genre littéraire qui a émergé à partir du XIXe siècle et a pris de l'importance au cours du XXe siècle. L'appellation " littérature enfantine " apparaît en 1950 dans des ouvrages de critique. Cette appellation a progressivement évolué avec le temps, faisant place à " la littérature pour la jeunesse ", puis " la littérature d'enfance et de jeunesse " et enfin, " la littérature de jeunesse ". Ce secteur, régi par des



lois différentes des autres éditions, est issu d'une histoire spécifique. En France, la loi qui régit les publications pour la jeunesse est la loi du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse modifiée par l'article 14 de l'ordonnance du 23 décembre 1958 et par la loi du 4 janvier 1967. (© Wikipedia)



Page de publicité parue dans le magazine « *Elle* » en décembre 1952. L'Idéal-Bibliothèque, collection âgée de deux ans seulement, y occupe une place médiane très enviable.

On reconnaît POO LORN l'éléphant, un animal de poids, ouvrage paru dans la collection au deuxième trimestre 1952.



# ÉTRENNES HACHETTE

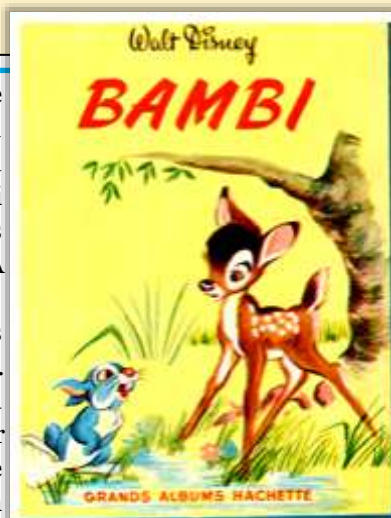


**N**ous voici en 1953... Le format du catalogue s'est fortement agrandi et le voilà imprimé tout en couleur ! Comme au cinéma, on abandonne le noir et blanc, ou plutôt le bleu et blanc, bichromie assez fade et ne mettant pas assez en valeur les ouvrages qui y sont présentés. Les techniques d'imprimerie ont évolué, la qualité également. Hachette n'hésite pas à franchir ce pas de la couleur et nous offre une de ses belles réalisations. Un catalogue qui donne envie, non seulement de posséder les beaux livres, mais aussi de les ranger avec soin sur les étagères de sa bibliothèque, dont on peut désormais admirer les couvertures ! Avant internet, il ne faut pas oublier que le principal moyen de communiquer avec le client était ce type de dépliant... Souvenez-vous de l'épais volume (plus



de 1 200 pages !) édité par *La Redoute* ! Objet culte né en 1928 et distribué deux fois par an (Printemps-Été et Automne-Hiver) Cet argument publicitaire était très vendeur; imprimé en grand nombre d'exemplaires, sa diffusion massive permettait de « *toucher* » le plus grand nombre d'entre nous. Quand on songe qu'aujourd'hui ces documents alors sans valeur marchande ( ils étaient distribués gratuitement) sont vendus aux collectionneurs et dont la rareté fait toute la valeur !

**N**e disposant pas du catalogue Étrennes Hachette de l'année 1952, je peux supposer que c'est à partir de 1953 que ce dernier prit sa forme habituelle. En effet, cette nouvelle maquette allait être la même que celles de 1954, 1955, 1956... La pagination allait aussi augmenter afin de disposer davantage d'espace pour rendre plus visibles les diverses collections de l'éditeur. Et elles sont nombreuses, les bougresses : À côté de l'Idéal-Bibliothèque, on peut citer les suivantes : Les Albums Mickey, Babar, Zig et Puce, Hop-La !, Tarzan sans omettre Les Grands Albums Hachette ! Bien entendu, les Bibliothèques Rose et Verte sont omniprésentes. Mais il existe aussi d'autres collections aujourd'hui bien oubliées : Jeunesse du Monde, Hachette, Jules Verne, Collection du Flambeau, Encyclopédie par l'Image, Collection Ségur Fleuriot... Un Catalogue riche et varié que bien des Maisons d'édition concurrentes devaient lui envier...



**L**e caractère publicitaire de ce type de catalogue ne l'empêche pas d'avoir été réalisé avec soin. Sa mise en page, son impression sont de qualité. Il s'agit, il est vrai, de donner une bonne image de la vénérable Maison d'Édition, sis Boulevard Saint-Germain ! En fait, il s'agit d'une vitrine qui donne une vue d'ensemble sur les publications destinées à la jeunesse. L'ensemble est très complet et les différentes éditions permettent de suivre l'évolution de chaque collection : développement ou réduction, symptôme d'une prochaine disparition. Hachette est déjà une maison d'édition importante dont les ventes vont aller croissantes de façon exponentielle... et ceci souvent au détriment de la concurrence moins armée dans ce domaine.



ALPHONSE DAUDET  
**LETTRES  
DE MON MOULIN**



LA COLLECTION IDÉALE  
POUR TOUS LES JEUNES

**IDÉAL-**

L. M. ALCOTT et P.-J. STAHL  
**Les Quatre Filles du docteur March.**  
*Illustré par André PÉCOUD.*

**Rose et ses sept Cousins.**  
*Illustré par Pierre PROBST.*

ANDERSEN  
**Contes.**  
*Illustré par Micheline DUVERGIER*

J. M. BARRIE  
**Peter Pan.**  
*Illustré par Marianna CLOUZOT.*

Reginald CAMPBELL  
**Poo Lorn l'éléphant.**  
*Illustré par François BATET.*

Lewis CARROLL  
**Alice au Pays des Merveilles.**  
*Illustré par Michel GÉRARD.*

Miguel de CERVANTÈS  
**Don Quichotte.**  
*Illustré par Jacques PEGNARD.*

James Oliver CURWOOD  
**Les Chasseurs de Loups. Bari chien-loup. — Le Grizzly.**  
*Illustrés par Henri DIMPRE.*

George Cory FRANKLIN  
**Au Pays des cinq Rivières.**  
*Illustré par Pierre PROBST.*

Alphonse DAUDET  
**Contes choisis. (Choix fait par l'auteur pour la jeunesse.)**  
*Illustré par Pierre PROBST.*

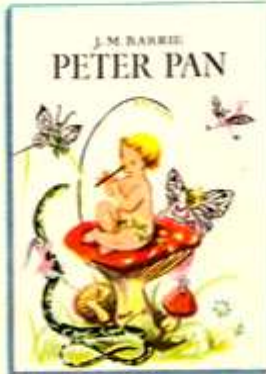
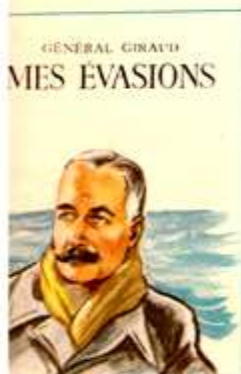
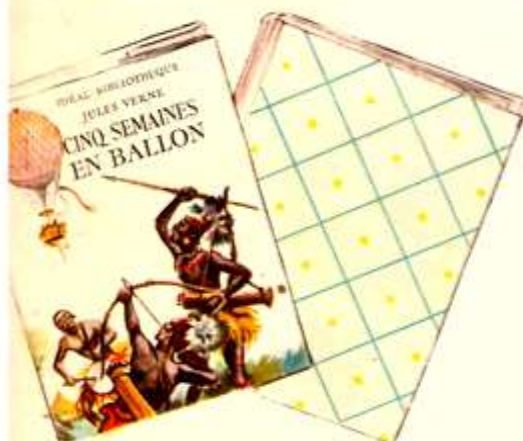
**Lettres de mon Moulin.**  
*Illustré par Albert CHAZELLE.*

Daniel DEFOE  
**Robinson Crusoé.**  
*Illustré par Félix LORIOUX.*

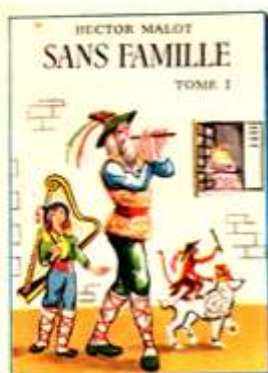
André DEMAISON  
**La Nouvelle Arche de Noé.**  
*Illustré par Jacques NAM.*

Alexandre DUMAS  
**Les Trois Mousquetaires (2 vol.)**  
*Illustré par Jean REÛSCHOFSKY.*

Jean d'ESME  
**Leclerc.**  
*Illustré par Albert BRENET.*



La nouvelle collection Idéal-Bibliothèque occupe les pages 2 et 3 du Catalogue Étrennes Hachette de 1953, preuve que l'éditeur veut la promouvoir en priorité.



# BIBLIOTHÈQUE

Général GIRAUD

Mes Évasions.

Illustré par Pierre COURONNE.

H. Rider HAGGARD

Les Mines du roi Salomon.

Illustré par Pierre COURONNE.

Joseph KESSEL

Mermoz.

Illustré par Roger PARRY.

Eric KNIGHT

Lassie chien fidèle.

Illustré par Albert CHAZELLE.

C. S. LEWIS

Le Lion et la Sorcière Blanche.

Illustré par Romain SIMON.

Jack LONDON

Contes des Mers du Sud.

Croc-Blanc.

Jerry dans l'Île

Illustrés par Henri DIMPRE.

Hector MALOT

Sans Famille (2 vol.)

Illustré par Marianna CLOUZOT.

En Famille (2 vol.)

Illustré par Albert CHAZELLE.

Christian PINEAU

Contes de je ne sais quand

Illustré par Marianna CLOUZOT.

Edmond ROSTAND

Cyrano de Bergerac.

Illustré par Philippe LEDOUX.

Comtesse de SÉGUR

Les Malheurs de Sophie.

Illustré par Anéri PÉCOUD.

Robert Louis STEVENSON

L'Île au Trésor.

Illustré d'après le célèbre film de Walt DISNEY.

Jules VERNE

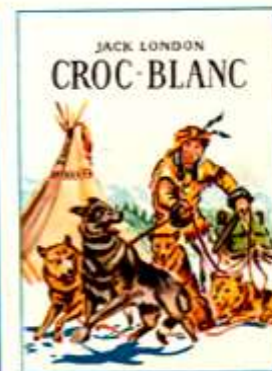
Cinq Semaines en Ballon.

Le Tour du Monde en quatre-vingts Jours.

Illustrés par Henri DIMPRE.

\*

Beaux volumes du format 14,5x20,5cm, reliés, fers spéciaux, sans couverture en 4 couleurs verni. Splendide illustration en 4 couleurs et en noir. Le volume. 480. »



# N

oter que, bien souvent, dans ces catalogues, les couvertures des volumes apparaissent sans le logo de la collection... Ce qui peut paraître assez surprenant de la part de l'éditeur. Ce signe distinctif était pourtant une belle signature et un bel argument publicitaire dont, à mon avis, il a été dommage de s'en priver.





Pierre PROBST semble avoir réalisé de nombreuses couvertures du Catalogue Hachette. En effet, c'est lui qui paraît avoir dessiné celui de l'année 1954. Détail amusant, l'étude de ces fascicules édités en fin d'année nous permet de faire un véritable tour de France à travers les libraires qui y ont apposés leur tampon. Ici, nous voici à Chamonix... Mais n'oublions pas que les livres Hachette étaient aussi distribués dans nos lointaines colonies d'alors. Ainsi, notre ami Pierre a découvert l'Idéal-Bibliothèque au Sénégal (Afrique Équatoriale Française), pays où il a passé une partie de son enfance... Les pays francophones n'étaient pas non plus oubliés. Je pense à la Belgique et à la Suisse. La forte diffusion de l'éditeur parisien a assuré un grand succès à ses diverses collections. Les grandes surfaces n'existant pas encore, c'est le réseau des Libraires qui se chargeait alors de la vente de ces livres. Remarquons en souriant qu'une fois encore, la bouteille de Champagne est au centre du sujet !...

Les livres d'étrennes ont toujours été l'occasion pour Hachette de développer ses ventes. Ainsi, le document reproduit ci-contre date de 1869 !... L'éditeur mettait déjà l'accent sur les « illustrés » dont les enfants ont toujours été très friands. L'Idéal-Bibliothèque lui permettra d'apporter de la couleur en abondance ! Rappelons-nous aussi qu'à l'époque, la remise des prix scolaires sous forme de « beaux livres reliés » permettait aux éditeurs d'écouler une part non négligeable de leurs stocks... Une autre période de l'année faste pour Hachette, Hetzel, Mame...pour ne citer que les plus importants.



À la fin de l'année 1954, la collection *Idéal-Bibliothèque* compte déjà 78 volumes. Une vingtaine de titres sont édités chaque année, soit un rythme de parution soutenu. L'éditeur veut étoffer son offre et « monter en gamme » comme on dit. Soucieux de sa rentabilité, Hachette a fait le choix d'une collection « luxueuse » certes mais, aussi et surtout, plus onéreuse... En effet, même si la *Rose* et la *Verte* se vendent davantage, l'I.B. permet sans conteste d'augmenter les bénéfices. La bonne santé d'une maison d'édition passe avant tout par une bonne gestion. Quant aux choix éditoriaux, Hachette ne prend guère de risques en publiant essentiellement des « classiques » qui ont fait leurs preuves. À quoi bon révolutionner le secteur de la littérature pour la jeunesse ? Certains concurrents feront preuve de plus d'audace mais les résultats ne seront pas toujours au rendez-vous... La maison d'édition Hachette a déjà une longue expérience derrière elle !





**1954**, c'est l'année de la consécration de la Collection chez Hachette : L'Idéal-Bibliothèque a droit à son propre catalogue ! Certes, ce dernier se présente sous la forme d'un petit fascicule au format réduit mais il est imprimé tout en couleur ! Et réservé à la seule collection ! Le slogan a changé : *La Collection de Luxe pour Tous les jeunes.*



L'éditeur vise en effet l'excellence. Les volumes sont un peu plus grands que ceux de la *Rose* et de la *Verte*. Ils sont reliés avec soin et la qualité du papier utilisé bien supérieure. Mais c'est dans le domaine de l'illustration que les plus grands progrès sont accomplis. Les hors textes y pullulent, la plupart du temps tout en couleur ! Finie l'austérité des volumes de la *Bibliothèque Verte* sans aucun dessin. Certes, la *Rose* faisait un peu mieux mais tout en noir et blanc. Il fallait donc faire davantage et c'est chose faite avec l'Idéal-Bibliothèque. Quitte à faire preuve de sexisme, l'éditeur affiche clairement ses ambitions. En effet, chaque titre est conseillé soit aux Filles (F), soit aux Garçons (G), soit aux deux réunis (F.G.) ! Aujourd'hui, cette méthode serait

sévèrement jugée et condamnée sur l'autel de la parité. Certes, on peut le regretter mais n'oublions pas que nous sommes en 1954. Il ne nous appartient pas de réécrire l'histoire telle que nous aurions souhaité qu'elle soit. Et porter un jugement péremptoire alors que la mixité n'était pas encore de mise à l'école serait un rien présomptueux. Les trois colonnes du catalogue correspondent à l'âge conseillé du lecteur : 1, jusqu'à 10 ans, 2, de 10 à 14 ans, 3, au dessus de 14 ans. Hachette remplace le libraire ! Le meilleur titre sera celui qui coche toutes les cases en s'adressant au plus vaste public qui soit. Cette fois, les illustrations sont les dessins originaux publiés dans la collection.



La Collection de Luxe

Pour tous les Jeunes

D'excellents Titres

Pour Garçons et Filles

Des illustrations sensationnelles

Un Flamboiement de Couleurs

Une Magnifique Bibliothèque

**D**es termes  
dithyrambiques  
sont employés  
par l'éditeur  
pour vanter les  
qualités de sa nouvelle  
collection.

### DANS LA COLLECTION

L.-M. ALCOTT et P.-J. STAHL : Les Quatre Filles du Docteur March.	F	F	
— Rose et ses sept Cousins.	F	F	
ANDERSEN : Contes	FG		
M. BARRIE : Peter Pan.	G		
J. de LA BRÈTE : Mon Oncle et mon Curé.		F	F
M. BRION : Bayard.	G	G	G
R. CAMPBELL : Poo Lorn l'éléphant.	G		
L. CARROLL : Alice au Pays des Merveilles.	F		
M. de CERVANTÈS : Don Quichotte.		G	G
H. COMMIN : Le Fils de Lassie.	FG	FG	
Miss CUMMINS : L'Allumeur de Réverbères.	FG	FG	
J. O. CURWOOD : Les Chasseurs de Loups.	G	G	G
— Boris chien-loup.	G	G	G
— Le Grizzly.	G	G	G
A. DAUDET : Contes choisis.	FG	FG	FG
— Lettres de mon Moulin.	FG	FG	FG
V. DAVIES : Le Miracle de la 34 <sup>e</sup> Rue.	F	F	F
D. DÉFOE : Robinson Crusoé.	G	G	G
A. DEMAISON : Kallidjo, Princesse d'Afrique.	F	F	F
— La Nouvelle Arche de Noé.	FG	FG	FG
Ch. DICKENS : David Copperfield.	FG	G	G
A. DUMAS : Les Trois Mousquetaires (2 vol.).	G	G	G
J. D'ESME : Leclerc.	G	G	G
G. C. FRANKLIN : La Piste fauve.	FG	FG	G
— Au Pays des cinq Rivières.	FG	FG	G
Général GIRAUD : Mes Évasions.	G	G	G
H. Rider HAGGARD : Les Mines du Roi Salomon.	G	G	G
J. HILTON : Au revoir M. Chips.	FG	FG	G
J. KESSEL : Mermat.	G	G	G
E. KNIGHT : Lassie chien fidèle.	F	F	F
C. S. LEWIS : Prince Caspion.	FG	FG	FG
— Le Lion et la Sorcière Blanche.	FG	FG	FG
J. LONDON : Michaël chien de cirque.	G	G	G
— La Croisière du « Saarka ».	G	G	G
— Contes des Mers du Sud.	G	G	G
— Croc Blanc.	G	G	G
— Jerry dans l'île.	G		

H. MALOT : Sans Famille (2 vol.).	FG	FG	
— En Famille (2 vol.).	F	F	
E. MARSHALL : Les Robinsons de l'Alaska.	G	G	G
S. PAIRAULT : Robin des Bois.	G	G	G
C. PINEAU : Contes de je ne sais quand.	FG	FG	
L. RAUZIÈRE-FONTAYNE : La Troupe Jérémie.	F		
E. ROSTAND : Cyrano de Bergerac.		G	G
L. ROUSSELET : Le Tambour du Royal Auvergne.	G		
C. de SÉGUR : Les Malheurs de Sophie.	F		
R. L. STEVENSON : L'île au Trésor.		G	
M. THIEBOLD : Le Maître de Nordfjord.		FG	
J. VERNE : Michel Strogoff (2 vol.).		FG	G
— Cinq Semaines en Ballon.		G	
— Le Tour du Monde en 80 jours.		G	

Beaux volumes du format 14,5 x 20,5 cm., reliés, fers spéciaux, sous couverture en 4 couleurs. Jaquet. Magnifique illustration en 4 couleurs et en noir. Le volume ... 480.



**C**e petit catalogue se termine en publiant la liste des ouvrages déjà parus. Curieusement, c'est une « nouveauté » : *La Petite Sœur d'Hector Malot* qui illustre cette rubrique... Cette liste montre une forte dominante anglo-saxonne : 26 titres sur 51 ! Le responsable du secteur Hachette pour la jeunesse, Louis Mirman, n'y est sans doute pas étranger....

Voir le texte reproduit ci-contre.

**H**achette Jeunesse est le nom du département des livres pour la jeunesse de la société d'édition du groupe français Hachette Livre, département créé en 1926.

Les deux collections phares du département : la *Bibliothèque verte* et la *Bibliothèque rose*, ont été regroupées sous l'appellation « *Jeunesse Collection* », dirigée jusqu'en 1978 par Louis Mirman (1916-1999).

(...) [Louis Mirman (1916-1999)]

Entré chez l'éditeur pour s'occuper plus particulièrement des traductions de textes étrangers, professeur d'anglais à l'origine, grand admirateur de la culture anglaise, il n'a pas peu contribué à la traduction d'œuvres anglo-saxonnes, en particulier dans la Bibliothèque Verte et la Bibliothèque Rose. Le Club des Cinq, le Clan des Sept et les Oui Oui d'Enid Blyton lui doivent une part de leur succès, ainsi que les ouvrages de Caroline Quine, la série des Alice et des Sœurs Parker. Comme il le reconnaissait lui-même, en 1956, dans un numéro spécial d'Enfance où il analysait bien son action, « nos gros tirages ont un revers, ils nous limitent à des valeurs sûres et rendent prudentes nos expériences, qui ont un endroit car nous donnons une vraie chance aux nouveaux auteurs. »

C'est sans doute à cette conception que nous devons la publication des ouvrages de Georges Bayard (la série des Michel), des romans de Paul-Jacques Bonzon, Les Six Compagnons, mais aussi des Fantômette de Georges Chauvet et des Langelot de Lieutenant X. (...)

Texte extrait de : <http://www.crilj.org/2010/06/12/louis-mirman/>

# ÉTRENNES HACHETTE



1955



En 1955, Hachette publie son nouveau catalogue de fin d'année. Grand Format, 23 x 28 cm, une vingtaine de pages tout en couleur. La couverture reprend, de façon inversée et approximative, celle de *Le Noël de Pouf et Youpi* parue dans Les Albums Roses et signée par Pierre Probst.



L'Idéal-Bibliothèque truste les quatre premières ! Y figurent tout d'abord les nouveautés de *La Collection Idéale pour Tous Les Jeunes...* La liste est conséquente : 22 titres ! Notons que certains apparaissent seulement sur les deux pages suivantes... Un examen attentif nous dit qu'il s'agit de tous les volumes de la collection parus dans l'année 1954 à l'exception du *Lac Ontario* de Fenimore COOPER... Remarquons aussi que l'éditeur a pris le parti de reproduire les illustrations de couverture dénuées de leur

logo officiel... Les noms des dessinateurs sont systématiquement cités, soulignant l'importance de leur travail et leur reconnaissance artistique. On sait que ce ne sera plus le cas ensuite, ce qui est bien dommage. Pourtant, au début, l'éditeur s'appuyait sur leur célébrité pour conforter le succès de sa nouvelle collection en citant leurs noms dans un petit encart imprimé sur le rabat de la jaquette.

Les volumes de la collection « *Idéal - Bibliothèque* » sont illustrés par les meilleurs artistes

François BATEL,  
 Albert CHAZELLE,  
 Marianne CLOUZOT,  
 Pierre COURONNE,  
 Henri DIMPRE,  
 Paul DURAND,  
 Micheline DUVERGIER,  
 Jacques PECNARD,  
 Pierre PROBST,  
 Jean RESCHOFSKY,  
 Jean SIDOBRE,  
 Romain SIMON.

## IDÉAL - BIBLIOTHÈQUE

NOUVEAUTÉS

Denise BERNARD : *Le Jeune Maître*, illustré par François BATEL.  
 Paul CESP : *Le Galion d'Or*, illustré par Jean RESCHOFSKY.  
 Jeanne GILLES CURWOOD : *Les Chevaliers d'Or*, illustré par Henri DIMPRE.  
 Louis DANBY : *L'Attaque*, illustré par Albert CHAZELLE.  
 Alphonse DAVIDET : *Contes de la Nuit*, illustré par Albert CHAZELLE.  
 ECKMANN-CHATRIAN : *L'Asie Folle*, illustré par Jacques PECNARD.  
 Suzanne GRUNGER : *L'Étoile de Troie*, illustré par Albert CHAZELLE.  
 H. Bille HUGGARD : *La Fille de Montserrat*, illustré par Jean HEDORRE.  
 Pierre LOTI : *Ramona*, illustré par Jacques PECNARD.  
 Hector MALOT : *La Petite Sœur*, illustré par Albert CHAZELLE.  
 Edouard MARSHALL : *La Guerre des Pharaons*, illustré par Paul DURAND.  
 Herman MELVILLE : *Moby Dick*, illustré par Paul DURAND.  
 Suzanne PÉRAULT : *La Fortune de Venantique*, illustré par Jean HUYE.  
 Howard PYLE : *La Malle de San Francisco*, illustré par Jean RESCHOFSKY.  
 Joseph PRÉRE : *L'Indien Blanc*, illustré par Paul DURAND.  
 Christian PINEL : *Plume et le Saumon*, illustré par Marianne CLOUZOT.  
 Jacques de REQUENVILLE : *Kingdom of the Clouds*, illustré par Jacques POHIER.  
 Walter SCOTT : *Rob Roy*, illustré par Jean RESCHOFSKY.  
 Genevieve de MÉGEE : *Les Miroirs d'un Ann*, illustré par Marianne CLOUZOT.  
 Jonathan SWIFT : *Les Voyages de Gulliver*, illustré par Jean RESCHOFSKY.  
 Jules VERNE : *Les Lignes sous les Mers* (2 vol.), illustré par Jean RESCHOFSKY.  
 Galois VIVIER : *Le Voyage aux Îles*, illustré par Albert CHAZELLE.

## IDÉAL - BIBLIOTHÈQUE

LA COLLECTION IDÉALE  
 POUR TOUS LES JEUNES



Hachette ne se contente pas d'éditer des livres de divertissement. L'éditeur parisien réalise aussi des ouvrages pédagogiques, tel *l'Encyclopédie pour les enfants de France* qui date de cette même année 1954... Encyclopédie est un bien grand mot pour ce bel album il est vrai... Notons que c'est le coq, emblème national de notre pays, qui figure sur la couverture cartonnée de cet ouvrage au format généreux. Un peu de chauvinisme ne nuit pas à la réputation de l'éditeur parisien ... Et puis, il convenait d'éduquer les enfants à l'amour de leur patrie. Cet ouvrage connaîtra une belle longévité puisqu'il sera réédité régulièrement jusqu'à la fin des années soixante. Cette « encyclopédie » annonce *les Albums des Jeunes* qui seront par la suite édités annuellement par le *Reader's Digest*. Sur ce coup, Hachette a manqué semble t-il de réactivité; pourtant, de nombreux Albums divers et variés figuraient déjà à son catalogue jeunesse... Pour en revenir à cet ouvrage emblématique, notons que l'éditeur a fait appel une fois encore à une pléiade d'illustrateurs de talent : *Marianne Clouzot, Albert Chazelle, Paul Durand, Henri Mercier, Jacques Pecnard, Pierre Probst, Jean Reschofsky, Romain Simon...*

Pour faire plus sérieux, le livre porte la mention *Librairie Hachette* qui n'est pas celle qui figure sur les volumes de l'Idéal-Bibliothèque. Il convenait de compartimenter les différents secteurs éditoriaux. Ce qui n'empêche pas le Catalogue de 1954 de faire figurer cet ouvrage sur son quatrième de couverture : on n'est jamais si bien servi que par soi-même.

Remarquons que Hachette se garde bien d'indiquer dans ce catalogue l'âge préconisé pour chacun de ses livres. Cela laisse plus d'amplitude aux parents dans le vaste choix proposé. En effet, s'agissant bien souvent d'étrennes, nombreux seront les ouvrages offerts sous forme de cadeaux qui trouveront leur place au pied du sapin de Noël familial. Une époque révolue aujourd'hui car le livre a été remplacé la plupart du temps par des objets électroniques bien plus appréciés par les enfants. Nous reste la nostalgie de ces belles et lointaines années...



# LES ORIGINES DE LA COLLECTION

© Document BNF Gallica

## LES COLLECTIONS A. BOD MARCHÉ

Sous ce titre, nous avons apprécié dans nos numéros précédents, MODERN-BIBLIOTHÈQUE, de Fayard, NOUVELLE COLLECTION ILLUSTRÉE, de Calmann-Lévy, LA COLLECTION FLAMMARION.

### IV. — Idéal-bibliothèque (P. Lafitte et C<sup>o</sup>)

ALPHONSE DAUDET, *Le petit Choué*. — JULES CLARETIE, *Le petit Jacques*. — J. H. ROSNY, *Le traitement cold*. — JULES SANDRAU, *Mis de la Seiglière*. — ANDRÉ THÉRIET, *Le fils Maugère*. — FERDINAND FABER, *Jules Souffray*. — ALFRED CAPUS, *Assés d'assés*. — PAUL et VICTOR MARGUERITE, *L'eau souterraine*. — JEAN BULOPEIN, *Braves gens*. — EDMOND DE GONCOURT, *Les frères Zengano*. — PAUL ADAM, *La force*.

Enfin ! Il n'est possible de prendre une mine moins renfrognée, de mettre une sourdine à nos récriminations, en un mot, de reprendre ma vraie physiognomie d'homme paisible et serin. C'est la Collection Pierre Lafitte qui me vaut cette bonne fortune et je l'en remercie. Avec elle, je ne suis plus exposé à ces surautes d'indignation qui troublent ma quiétude et m'obligent à déverser mensuellement ma bile dans notre chère revue. Non pas que tout soit irréprochable dans cette collection et que j'aille recommander aux bibliothèques paroissiales d'en mettre indistinctement les volumes sur leurs rayons ; mais, si ces romans ne peuvent pas « être lus par tous » comme l'annonce l'éditeur, il faut reconnaître que ce dernier a eu le bonhonnisme de respecter les lecteurs honnêtes. Sans doute, la note chrétienne est généralement absente, les idées émaies sont parfois plus ou moins justes ; mais du moins les vérités morales et religieuses n'ont pas à souffrir d'attaques même déguisées. Par le temps qui court, c'est déjà quelque chose. Pour arriver à ce but, l'éditeur a d'abord fait un choix parmi les ouvrages les plus honnêtes des auteurs célèbres ;

Comme on le sait déjà, le nom de l'Idéal-Bibliothèque existait bien avant 1950... année du début de la collection éditée par Hachette. Effet, c'est Pierre Lafitte (1872-1938) qui eut l'honneur de créer l'Idéal-Bibliothèque en juin 1909... en s'inspirant peut-être de la *Modern-Bibliothèque* éditée par la Maison Fayard à partir de 1904 !... Certes, les volumes de l'époque ne ressemblaient pas à ceux que l'on connaît aujourd'hui. Comme ils devaient être avant tout bon marché, leur réalisation fut à l'avenant : de qualité bien moyenne, ils étaient alors dépourvus de toute illustration couleur. Et ils s'adressaient à un public plutôt adulte bien que plusieurs titres aient été repris ensuite par Hachette qui, en 1916, avait racheté une part du fond Lafitte dont... l'Idéal-Bibliothèque ! Celle-ci perdurera jusqu'en 1926 mais, comme on le sait, elle renaîtra de ses cendres en 1950...

50 Les éditions Pierre Lafitte

Catalogue de « Idéal-Bibliothèque »

(Certains couvertures ont été reproduites, soit dans *Les couleurs du noir*, par François Rivière (1989) (signalé : CN), soit dans *Titres de romans peints*, par Jacques Bourgia (signalé : TRF))

1909

IB1. (1/7/09) Alphonse Daudet : *Le Petit Choué*, ill. J. Wely. — 1<sup>re</sup> éd. : Hertz, 1872. Nombreuses rééd. Fonds Pasquelle.

IB2. (15/7/09) Jean Richepin : *Braves gens*, ill. René Leleong. — 125 p. — 0 fr. 95. — 1<sup>re</sup> éd. : Dreyfous, 1886. Fonds Pasquelle.

IB3. (1/8/09) Jules Claretie : *Le Petit Jacques*, ill. Ch. Ataman. Fonds Pasquelle.

IB4. (15/8/09) J.H. Rosny : *Le traitement cold*, ill. Maltrès. — Rééd. 120 p. à 2 fr. — Contrat du 7 mai 1909. Tirage 50 000 (P), revir 3700 (1921). — 1<sup>re</sup> éd. : Formentor, 1906.

IB5. (1/9/09) André Thériet : *Le Fils Maugère*, ill. J. Wely. — 1<sup>re</sup> éd. : Charpentier, 1879. Fonds Pasquelle.

IB6. (1/10/09) Gustave Flaubert : *Un cœur simple*, ill. R. Leleong. Fonds Pasquelle.

Prend le nom de « Idéal-Bibliothèque » :

IB7. (1/11/09) Edmond de Goncourt : *Les frères Zengano*, ill. J. Wely. — 1<sup>re</sup> éd. : Charpentier, 1879. Fonds Pasquelle.

IB8. (11/2/09) A. K. Geretz (adapté par J. H. Rosny) : *Le crime de Gramercy Park*, ill. L. Maltrès. (CN, p. 24). 1<sup>er</sup> tirage, 1909, 0 fr. 95. 120 p. (il 31 illustrations). — Rééd. 1926, 2 fr. 95 p. (il 29 illustrations). — Contrat du 31 mars 1909. Tirage 40 000 ex., revir 4470 (1921). — Prix : *Le Temps*, 37 épisodes du 21/3 au 26/3/1905 ; 1<sup>re</sup> éd. : Tallandier, juin 1907.

Coffrets-étrennes, nov. 1909 (BNF p. 3640-41). Pour les Etrennes 1910, Lafitte publie cinq « Etrennes » à 12 fr. chacun, regroupant des volumes de diverses collections, dont un rassemblant les huit premiers titres de « Idéal-Bibliothèque », révisés dans un élégant emballage, 12 fr.

1910

IB9. (1/1/10) Jules Sandeau : *Mademoiselle de la Saigne*, ill. J. Wely. — 1<sup>re</sup> éd. : M. Lévy, 1847 ; Charpentier, 1893. Nombreuses rééd. Fonds Pasquelle.

IB10. (1/2/10) Ferdinand Faber : *Jules Souffray*, ill. Macchian. — 1<sup>re</sup> éd. : Hachette, 1863 ; Charpentier, 1879. Fonds Pasquelle.

IB11. (1/3/10) Albert Boussier : *La stupide aventure de Miss Popove*, ill. de Lambert. Contre du 2 juin 1909 sans Pasquelle. Tirage 42 000 ex., revir 11 500 en 1921. — Prix : *Le Temps*, 19 épisodes du 22/12/1903 au 13/1/1904 ; 1<sup>re</sup> éd. : Pasquelle, 1904. Fonds Pasquelle.

IB12. (1/4/10) Paul et Victor Marguerite : *L'eau souterraine*, ill. A. de Paris. — 1<sup>re</sup> éd. Juvén, 1903.

IB13. (1/5/10) Edgar Poe (trad. Armand Mazon) : *Contes étranges*, ill. J. Wely. (CN, p. 14). Révisé : *Le scandale d'oeuvres de la rue Moguer*. La lettre volée. William Wilson. Le diable dans le boffins. La chute de la maison d'Ulber. Une dernière dans le Maderon.

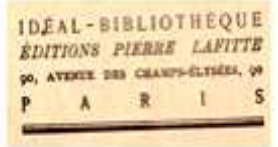
IB14. (1/6/10) Balzac : *Expans Grandet*, ill. Géo Dupuis.

IB15. (1/7/10) Paul Adam : *La Force*, édition revue par l'auteur pour l'Idéal-Bibliothèque, ill. Mabuz. — 1<sup>re</sup> éd. : Ollendorff, 1899.

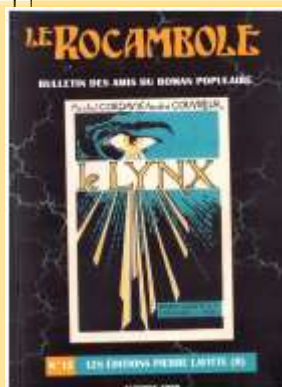
© Le Rocambole n° 12

Bien que devenu propriétaire de la collection en 1916, Hachette continuera de « respecter » l'origine de l'Idéal-Bibliothèque en

conservant son identité. Seul le nom de l'éditeur apparaîtra discrètement dans le Copyright...



Copyright par Librairie HACHETTE, Paris, 1909. Tous droits de reproduction, de traduction et d'adaptation réservés pour tous pays.



Le Numéro 12 de la Collection

Je renvoie tous ceux et toutes celles qui voudraient en savoir plus sur cette collection au numéro 12 de la revue « *Le Rocambole* » daté de l'automne 2000. Jean-Luc Buard y a fait un remarquable travail en reconstituant son catalogue ! 112 titres y sont répertoriés avec les noms d'auteurs, de traducteurs éventuels et d'illustrateurs... Une véritable mine d'informations, fruit d'un travail de titans qui nous donne un aperçu de l'Idéal-Bibliothèque, première mouture oserais-je dire. Le chercheur s'est heurté à de grandes difficultés lorsque l'éditeur a cessé de numéroter les volumes... comme Hachette le fera bien des années plus tard ! Notons que cette collection n'a trouvé son véritable nom qu'à partir du numéro 7... Je ne peux que saluer ici cette performance de Jean-Luc Buard qui s'est appuyé sur les archives de l'IMEC pour parvenir à fins.

# ÉTRENNES HACHETTE



1956

LES AVENTURES DE LADY  
par WALT DISNEY



